LIGUE DE HOCKEY DE LA CÔTE NORD CONSEIL D'ADMINISTRATION Assemblée Générale Annuelle (AGA) PROCÈS-VERBAL : 2021-05-04		NORTH SHORE HOCKEY LEAGUE BOARD OF DIRECTORS Annual General Meeting (AGM) MINUTES : 2021-05-04

PRÉSENT (E) / PRESENT :

CONSEIL EXÉCUTIF / EXECUTIVE COUNCIL		
Marcel Leblanc	Président / President	Fin du terme mai 2021 / End of term May 2021
	Vice-Président / Vice-President	Poste vacant / Vacant Position
Patrice Godin	Secrétaire-Trésorier Intérimaire / Acting Secretary-treasurer	Fin du terme mai 2021 / End of term May 2021
CONSEIL D'ADMINISTRATION / BOARD OF DIRECTORS		
Lee Benoit	Directeur / Director	Baie-Des-Chaleurs
Stéphane Boudreau	Directeur / Director	Baie-Des-Chaleurs
Patrick Degrace	Directeur / Director	Bathurst
Richard Thibeault	Directeur / Director	Bathurst
Ian Donald	Directeur / Director	Miramichi
Charles Albert	Directeur / Director	Péninsule Acadienne
Gilles Cormier	Directeur / Directgor	Péninsule Acadienne
Rene Haché	Directeur / Director	Restigouche Nord

OBSERVATEUR / OBSERVER:

Daniel Roussel	Programmateur-Statisticien / Scheduler-Statistician	Fin du terme mai 2021 / End of term May 2021
Bryan Cornish	Directeur de District / District Director	CHMNB / NBMHC – District 08
Francine Albert	Directeur de District / District Director	CHMNB / NBMHC – District 09
Luc Foulem	Directeur de District / District Director	CHMNB / NBMHC – District 10

La réunion du Conseil d'administration de la Ligue de hockey mineur de la Côte Nord a eu lieu mardi, le 4 mai 2021, à 19h00, dans le café Baxter, au Centre KC Irving de Bathurst.	The Annual General Meeting of the North Shore Minor Hockey League's Board of Directors was held on Tuesday, May 4, 2021, at 07:00 pm, in the Baxter Café, at the KC Irving Center of Bathurst.

1. MOT DE BIENVENUE DU PRÉSIDENT D'ASSEMBLÉE

Marcel Leblanc a appelé la réunion à l'ordre à 19h20 et a souhaité la bienvenue à tous.

2. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Marcel Leblanc présenta l'Ordre du jour préparé pour la réunion.

PROPOSITION

PROPOSÉ PAR (René Haché) **APPUYÉ PAR** (Lee Benoit) **QUE** l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Patrice Godin, stipula qu'il avait distribué par courriel une copie du procès-verbal de l'AGA du 6 octobre 2020.

PROPOSITION

PROPOSÉ PAR (Patrick Degrace) **APPUYÉ PAR** (René Haché) **QUE** le Conseil d'administration approuve le procès-verbal de l'AGA 2020, tel que présenté.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL

Aucune.

5. CORRESPONDANCE

Aucune.

6. RAPPORT DE L'EXÉCUTIF

6.1. Rapport du Président

Marcel Leblanc dit qu'il est très satisfait du travail que les Clubs Communautaire ont fait pour que le hockey soit une réussite, même dans cette courte saison

6.2. Vice-Présidents

Aucun

6.3. Rapport du Secrétaire / Trésorier Intérimaire – Rapport financier

Patrice Godin, stipula qu'il avait distribué par courriel une copie du rapport financier, avant la réunion. Voir Annexe 1.

1. OPENING REMARKS BY CHAIRPERSON

Marcel Leblanc called the meeting to order at 7;20p.m. and welcomed everyone.

2. APPROVAL OF AGENDA

Marcel Leblanc presented the Agenda prepared for the meeting.

MOTION

MOVED BY (René Haché) and **SECONDED BY** (Lee Benoit) **THAT** the agenda be accepted as presented.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

3. APPROVAL OF MINUTES

Patrice Godin, stated that he distributed by e-mail a copy of the minutes of the October 6, 2020 AGM.

MOTION

MOVED BY (Patrick Degrace) and **SECONDED BY** (René Haché) **THAT** the Board of Directors approve the minutes of the 2020 AGM, as presented.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

4. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES

None

5. CORRESPONDENCE

None.

6. EXECUTIVES' REPORTS

6.1 President's Report

Marcel Leblanc says that he is very satisfied of the work that the Community Clubs did in order for hockey be a success, even in this short season.

6.2 Vice-Presidents Report

None

6.3 Acting Secretary / Treasurer's Report - Financial report

Patrice Godin, stated that he distributed by e-mail a copy of the financial report, prior to the meeting. See Appendix 1.

6.4. RAPPORT DU STATISTICIEN/PROGRAMMATEUR

Daniel Roussel a lu son rapport qui est à l'Annexe 2. Il a ajouté, que même si la saison avait été écourtée, les jeunes qui jouent dans la Ligue ont joués plus de hockey qu'ailleurs dans la province.

COMMENTAIRES DES DIRECTEURS DE DISTRICTS

Marcel LeBlanc a invité les Directeurs de District à prendre la parole.

Luc Foulem a commenté que contrairement à ce que l'on pouvait s'attendre le taux de participation et d'implication des joueurs et des parents demeura assez élevé au cours de la période où on ne pouvait pas jouer au hockey.

Francine Albert a mentionné que dans PASO ça a été un peu difficile, car Tracadie et Néguac font partie de deux régions de santé différentes et ceci a eu un impact au niveau de la participation.

Bryan Cornish a mentionné que les parents qui peuvent parfois être difficiles à gérer, ont su se montrer à la hauteur de la situation, lors de cette saison difficile.

7. Modifications à la Constitution

Patrice Godin a préparé les Avis de modification à la Constitution selon les notes prisent lors de l'appel conférence du 13 avril 2021.

PROPOSITION

PROPOSÉ PAR (Charles Albert) **APPUYÉ PAR** (René Haché) **QUE** les Avis de modification 1, 2, 3 et 7, soient regroupés pour le vote, car ces changements ont tous la même intention, qui est d'utiliser les nouvelles appellations adoptés par Hockey Canada, et Hockey Nouveau Brunswick pour les différents groupes d'âge.

PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

Voir Annexe 3

8. Élection des officiers :

Luc Foulem a agît comme président des élections. Les trois postes de l'exécutif doivent être comblés. Selon, l'article 7.3 de la constitution, les membres de l'exécutif sont élus pour un terme de deux ans : Président et Secrétaire-trésorier aux années impaires et le Vice-Président, aux années paires.

Le poste de Président étant occupé par Marcel Leblanc, ayant atteint la fin de son terme, le poste doit être comblé.

Le poste de Secrétaire-Trésorier, étant occupé par Patrice Godin sur une base intérimaire a atteint la fin de son terme, le poste doit être comblé.

6.4 SCHEDULER-STATISTICIAN'S REPORT

Daniel Roussel read his report that is in Appendix 2. He added, that even though the season was shortened, the youths playing in the League played more hockey than anywhere else in the province.

COMMENTS FROM THE DISTRICT DIRECTORS.

Marcel LeBlanc invited the District Directors to say a few words.

Luc Foulem commented that contrary to what could have been expected the level of participation and implication of the players and parents remained high during the period where no hockey could be played.

Francine Albert mentioned that in PASO it was a bit difficult, because Tracadie and Neguac belong to two different health regions and this had an impact at the participation level.

Bryan Cornish mentioned that the parents that can be sometimes hard to deal with, were able to rise to the occasion, during this difficult season.

7. Amendements to the Constitution

Patrice Godin prepared the Notices of Amendment to the Constitution as per the notes taken during the conference call of April 13, 2021.

MOTION

MOVED BY (Charles Albert) and **SECONDED BY** (René Haché) **THAT** the Notices of Amendment 1, 2, 3 and 7, be regrouped for the vote, as these changes all have the same intention, which is to use the new designations adopted by Hockey Canada and Hockey New Brunswick for different age groups.

MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

See Appendix 3.

8. Élection des officiers :

Luc Foulem acted as president of the elections. The three executive positions must be filled. According to Article 7.3 of the Constitution, the members of the executive are elected for a term of two years: President and Secretary-Treasurer in odd years and the Vice-President in even years.

The position of President being filled by Marcel Leblanc, has reached the end of its term, the position must be filled.

The position of Secretary-Treasurer , being filled by Patrice Godin in an acting capacity has reached the end of its term, the position must be filled.

Le poste de Vice-Président, étant vacant, doit aussi être comblé

8.1. Président

Pour la position de Président, Marcel LeBlanc fut le seul nom présenté. Il a accepté la nomination et fut élu par acclamation et son terme se terminera en mai 2023.

8.2. Secrétaire Trésorier

Pour la position de Secrétaire-Trésorier, Patrice Godin fut le seul nom présenté. Il a accepté la nomination et fut élu par acclamation et son terme se terminera en mai 2023.

8.3. Vice-Président

Pour la position de Vice-Président, Lee Benoit fut le seul nom présenté. Il a accepté la nomination et fut élu par acclamation et son terme se terminera en mai 2022.

9. Programmateur-Statisticien 2020-2021

PROPOSITION
PROPOSÉ PAR (Gilles Cormier) **APPUYÉ PAR** (Charles Albert) **QUE** Daniel Roussel continu le travail de Programmateur-Statisticien, aux mêmes conditions que la saison précédente.
PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

10. Préparation de la prochaine saison

Patrice Godin a demandé aux représentants des Clubs Communautaires de vérifier s'ils veulent être les hôtes d'un tournoi de Ligue pour la saison prochaine. Ceci s'applique normalement qu'au niveau M11, Comp et C. Si oui, ils devraient réserver du temps de glace.

11. Affaires nouvelles

11.1 Bannières saison 2020-2021

PROPOSITION
PROPOSÉ PAR (René Haché) **APPUYÉ PAR** (Lee Benoit) **QUE** l'on fasse imprimer des bannières pour les champions de la Ligue 2020-2021.
PROPOSITION ACCEPTÉE À L'UNANIMITÉ

11.2 Surtemps

Lee Benoit voudrait que l'on fasse un ajout au Règlement de la Ligue pour adopter un règlement en cas de surtemps, pour les finales de tournois et les parties de Championnat de la Ligue; Élimination simple ou quart de finale, demi-finale et finale de championnat.

Puisque c'est un demande de modification au Règlement de

The position of Vice-President, being vacant, must be filled.

8.1. Président

For the position of President, Marcel LeBlanc was the only name presented. He accepted the nomination and was elected by acclamation and his term will end in May 2023.

8.2. Secretary-Treasurer

For the position of Secretary-Treasurer Patrice Godin was the only name presented. He accepted the nomination and was elected by acclamation and his term will end in May 2023.

8.3. Vice-President

For the position of Vice-President, Lee Benoit was the only name presented. He accepted the nomination and was elected by acclamation and his term will end in May 2022.

9. Schedular-Statistician 2020-2021

MOTION
MOVED BY (Gilles Cormier) and **SECONDED BY** (Charles Albert) **THAT** Daniel Roussel continue as Schedular-Statistician, with the same conditions as the previous season.
MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

10. Preparation of the next season

Patrice Godin asked the Community Clubs representatives to identify if they want to host a League tournament for next season, This usually only applies to U11 level, both Comp and C. If so, they should reserve ice time.

11. New business

11.1 Banners season 2020-2021

MOTION
MOVED BY (René Haché) and **SECONDED BY** (Lee Benoit) **THAT** banners be printed for the 2020-2021 League Champions.
MOTION UNANIMOUSLY CARRIED

11.2 Overtime

Lee Benoit would like to see an addition to the League Regulations to adopt an overtime rules for tournament finals and League Championship games; Single elimination or quarter-final, semi-final and championship final.

Since this is a request for a modification to the League

la Ligue, en vertu de l'Article 6, Alinéa 6.1, 2e Paragraphe, un Avis de modification peut être proposé à la réunion de Novembre prochain.	Reglulations, under Article 6, Section 6.1, 2nd Paragraph, a Notice of Modification can be proposed at the meeting next November.
Le langage pourrait être comme suit : Si le pointage est égale après la 3e période, une période de surtemps de 10 minutes, suivi d'une fusillade, en commençant par 5 joueurs désignés et ensuite passer tous les autres joueurs de l'équipe.	The language could be as follows: If the score is equal after the 3rd period, a 10 minute overtime period, followed by a shoot out, beginning with 5 designated players and then going throught the rest of the players of the team.
12. DATES DES PROCHAINES RÉUNIONS ORDINAIRES	12. **DATES OF THE NEXT REGULAR MEETINGS**
1er mardi d'octobre : le 5 octobre 2021. 3e mardi de novembre : le 16 novembre 2021. 3e mardi de janvier : le 18 janvier 2022. 2e mardi d'avril : le 12 avril 2022.	1st Tuesday of October : October 5th, 2021. 3rd Tuesday of November : November 16th, 2021. 3rd Tuesday of January : January 18, 2022. 2nd Tuesday of April; April, 12, 2022.
13. DATE DE LA PROCHAINE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE	13. **DATE OF THE NEXT ANNUAL GENERAL MEETING**
1er mardi de mai : Mardi, le 3 mai 2022.	1st Tuesday of May: Tuesday, May 3rd, 2022.
14. AJOURNEMENT	**14. ADJOURNMENT**
Ayant épuisé les items à l'ordre du jour, la réunion fut ajournée.	Having exhausted the items on the agenda, the meeting was adjourned.

Secretary/Treasurer

Patrice Godin

Secrétaire/Trésorier